



Experiència seleccionada en la modalitat de comunicació oral

DADES DEL CENTRE

Codi del centre 08060538

Nom del centre Escola Oficial d'Idiomes

Localitat El Prat de Llobregat

TÍTOL

Esriptura col·laborativa mitjançant wikis en l'entorn virtual Moodle

BREU RESUM DE LA PRÀCTICA

Es tracta de dur a terme un *wiki* de classe d'escriptura col·laborativa durant quatre sessions. La tasca consisteix a escriure una història curta d'unes 1.500 paraules (50-60 cada estudiant), coherent i ben estructurada, amb un final consensuat per tota la classe.

Aquesta tasca té tres fases ben diferenciades:

1. Fase inicial: edició/creació de la història
2. Fase de revisió: correcció i reedició del text
3. Fase final: (a) aportació de diferents finals i (b) votació sobre quin és el millor

Sessió 1→ Fase inicial: edició/creació de la història

- Primerament, el professor/a dona títol a la història i escriu al *wiki* el primer paràgraf de la narració. Exemple:

A FAMOUS PERSON'S ROUTINE

First chapter

Johnny Rocco is a famous singer. He's from New York, but he lives in the Alpujarras, in Granada, in Pampaneira, a typical Andalusian town. All its houses are very white; they are built in the hillside of the mountain. (Number of words: 39)

- Després, cada estudiant és responsable d'escriure un petit paràgraf d'unes 40 paraules continuant la història. Exemple:

Every day, he wakes up at eight o'clock. He get up a five past ten. He has a shower. Always he has dressed casual. He has breakfast, he eats toasts and cofee. At twelwe o'clock he haves a snack and tea. At one o'clock he drinks martini. (Number of words 47)

- Finalment, ja tenim un text de 1.500 paraules d'una escriptura comprensible i espontània.





Sessió 2→ Fase de revisió: correcció i reedició del text

- El professor/a dóna feedback (positiu) als estudiants i estableix les dates termini per a la correcció del text global.
- El professor/a marca parts del text en negreta/color, les quals han de ser revisades, bé perquè contenen errors (gramaticals, de sintaxi, d'ortografia, de puntuació, etc.), o bé perquè no són plou clares o costen d'entendre.
- Tots els estudiants són responsables de corregir els errors dels paràgrafs marcats, tant si es tracta del seu propi tros de text com si és del dels companys. S'hi efectuen diverses correccions.

Sessió 3→ Fase final: (a) aportació de diferents finals

- Un cop ja tenim la història construïda i els errors corregits, només quatre estudiants són responsables de donar un final diferent, original i coherent.
- El Wiki té ara dues parts: per una banda, la història; i per una altra, quatre possibles finals.

Sessió 4→ Fase final: (b) votació sobre el millor final

- El professor/a numera els paràgrafs finals d'història rebuts al *wiki*, per exemple, del núm. 1-4, i es fa una votació general sobre quin és el millor, tenint en compte factors com l'originalitat i la coherència amb el text previ.
- Cada alumne vota a un núm. de paràgraf i guanya el més votat.
- El professor/a edita finalment el *wiki* de classe amb la història global i el final guanyador.
- A la propera sessió presencial, els estudiants llegeixen la història a classe (un paràgraf cadascú) i valoren la seva participació en l'activitat. D'aquesta manera, els estudiants que no han participat al *wiki*, també poden sentir el que han construït els seus companys i, potser, s'engresquen a participar-hi en la propera activitat *wiki* de classe.

DESCRIPCIÓ

<i>Curs acadèmic</i>	2008-2009
<i>Punt de partida</i>	05/03/09
<i>Objectius</i>	• Entendre el text com a unitat de comunicació • Fomentar el treball en equip • Desenvolupar la capacitat de reflexió mitjançant la correcció tant d'errors propis com d'aliens • Fomentar l'ús de les TIC i, per tant, de l'autoaprenentatge
<i>Desenvolupament de l'experiència</i>	Finals del 2n trimestre del curs acadèmic
<i>Treball competencial (metodologia /tipologia d'activitats/ organització social)</i>	• Competència lingüística comunicativa→ Competència discursiva→ Organització del discurs: adequació al context, coherència textual i cohesió textual. • Competència lingüística: ús de la llengua • Expressió i interacció escrita→ Participació en Moodle (noves tecnologies TIC/TAC)
<i>Temporització</i>	• 1 Sessió presencial a l'aula d'ordinadors de l'escola





	• 4 Sessions virtuals: data inici 05.03.09 i data fi 19.03.09
<i>Recursos humans i materials</i>	• Ordinador amb connexió a Internet • Manual d'instruccions per a l'alumnat • Graelles d'avaluació • Rúbrica de l'activitat
<i>Valoració i conclusions</i>	La valoració de la pràctica és positiva perquè: • Crea una atmosfera de treball en equip i potencia el sentit de grup/classe com a unitat global. • Dóna autonomia als estudiants perquè, tot i que han de seguir un calendari, es connecten per fer la seva aportació personal quan volen/poden. • És de fàcil retroalimentació, és a dir, es pot ajudar i orientar els estudiants en el moment que fan les tasques, ja que es pot tenir accés als esborranys dels treballs (les diferents versions del <i>wiki</i>). Per tant, ens permet fer una avaluació i acompanyament al llarg del procés, i no només al final, de manera senzilla. • Hi ha una atenció més personalitzada de l'alumnat ja que es poden dissenyar activitats més adaptades als ritmes o necessitats dels estudiants. • Per a un bon nombre d'estudiants, el fet de treballar en entorns virtuals representa un element motivador. Les conclusions de la pràctica: Estem plenament satisfetes amb els resultats obtinguts. Hi ha hagut una elevada participació. A més, els estudiants s'han sentit responsables i implicats en l'activitat. Eren ben conscients que això era un treball col·laboratiu i que el resultat final era cosa de tots. Com a docents, ens ha gratificat poder presentar als alumnes un escenari de treball diferent al de la classe presencial i, tot i que hem dedicat molt de temps extra al disseny de l'activitat, en el fons sabem que la podem reutilitzar. És a dir, aquests entorns ens permeten reutilitzar i compartir les activitats i els recursos d'una manera molt senzilla: fem un <i>backup</i> del curs Moodle i ja ho tenim disponible per tornar-lo a utilitzar canviant els usuaris/estudiants. Aquest és un punt fort que ens ha de permetre superar l'augment de feina que suposa el salt als entorns virtuals o semivirtuals. Com a professores de llengua, creiem que s'ha fet un canvi important de la classe magistral d'anys enrere a les classes actives d'ara. Avui en dia, el nostre paper és més aviat de moderador/regulador/tutor, però potser caldria veure si s'han de fer més canvis o innovacions per arribar a l'excel·lència educativa. Nosaltres pensem que sí!
<i>Documentació complementària</i>	- Memòria detallada de la pràctica - Mostres o evidències de la pràctica
<i>Aspectes innovadors</i>	Treball col·laboratiu utilitzant eines TIC
<i>Eficiència</i>	Valoració molt positiva





Criteris d'avaluació Activitat virtual obligatòria.

Creiem que és especialment necessari dissenyar una rúbrica per tal d'avaluar una activitat virtual, en el nostre cas concret, un *wiki* d'escriptura col·laborativa. Les rúbriques són instruments que poden ajudar el professor a orientar l'avaluació d'activitats complexes. Formen part de la tradició educativa anglosaxona i, poc a poc, es van consolidant al nostre país.

A continuació, us presentem la rúbrica¹ que hem utilitzat per avaluar aquesta activitat concreta de *wiki* en la nostra escola. D'una banda, hem avaluat la participació amb un pes a l'avaluació contínua de 5% i, de l'altra, hem avaluat la qualitat de l'escriptura de les aportacions individuals amb un pes a l'avaluació contínua de 20%.

El document de rúbrica està organitzat en forma de taula. A les files es llisten totes les competències en què es pot desglossar una activitat. Les columnes indiquen la gradació en la qualitat amb què es poden resoldre aquestes competències, de molt malament a molt bé, o a l'inrevés. Val a dir que tot professor/a és lliure de canviar els descriptors i les puntuacions en funció del text i de les característiques de l'alumnat.

MILLORES

Una vegada acabada l'activitat virtual, us exposem algunes reflexions sobre els aspectes positius i negatius de l'escriptura col·laborativa mitjançant *wikis*.

Els principals avantatges són:

- Crea una atmosfera de treball en equip i potencia el sentit de grup/classe com a unitat global.
- Dóna autonomia als estudiants perquè, tot i que han de seguir un calendari, es connecten per fer la seva aportació personal quan volen/poden.
- És de fàcil retroalimentació, és a dir, es pot ajudar i orientar els estudiants en el moment que fan les tasques, ja que es pot tenir accés als esborranys dels treballs (les diferents versions del *wiki*). Per tant, ens permet fer una avaluació i acompanyament al llarg del procés, i no només al final, de manera senzilla.
- Hi ha una atenció més personalitzada de l'alumnat ja que es poden dissenyar activitats més adaptades als ritmes o necessitats dels estudiants.
- Per a un bon nombre d'estudiants, el fet de treballar en entorns virtuals representa un element motivador.

Els principals desavantatges són:

- Cal dedicar un temps extra per a la preparació de l'activitat. Les tasques del professor es multipliquen: l'avaluació formativa (al llarg de l'activitat), el disseny de l'activitat i la seva preparació requereixen temps i esforç.
- La importància de les instruccions quan es fa una activitat virtual és cabdal. Aquesta activitat, per exemple, ha requerit més preparació i definició que les presencials. En

¹ Vegeu "Document de rúbrica" al final d'aquest document.





- definitiva, hem de planejar molt millor allò que proposem i el que volem aconseguir.
- Com incloure a tots els estudiants? Com avaluem una activitat en la qual hi ha gent que potser no és capaç de fer per falta d'habilitats informàtiques o de disponibilitat de maquinari?

A banda dels aspectes negatius que hem esmentat, estem plenament satisfetes amb els resultats obtinguts. Hi ha hagut una elevada participació. A més, els estudiants s'han sentit responsables i implicats en l'activitat. Eren ben conscients que això era un treball col·laboratiu i que el resultat final era cosa de tots.

Com a docents, ens ha gratificat poder presentar als alumnes un **escenari de treball diferent al de la classe presencial** i, tot i que hem dedicat molt de temps extra al disseny de l'activitat, en el fons sabem que la podem reutilitzar. És a dir, aquests entorns ens permeten **reutilitzar i compartir les activitats i els recursos d'una manera molt senzilla**: fem un "backup" del curs Moodle i ja ho tenim disponible per tornar-lo a utilitzar canviant els usuaris/estudiants. Aquest és un punt fort que ens ha de permetre superar l'augment de feina que suposa el salt als entorns virtuals o semivirtuals.

Com a professores de llengua, creiem que s'ha fet un canvi important de la classe magistral d'anys enrere a les classes actives d'ara. Avui en dia, el nostre paper és més aviat de moderador/regulador/tutor, però potser caldria veure si s'han de fer més canvis o innovacions per arribar a l'excel·lència educativa. Nosaltres pensem que sí!

AUTORIA DE L'EXPERIÈNCIA

Coordinació Tot el professorat implicat (3 persones)

Professorat implicat Silvia Milian Hita
Anna López Sans
Isabel Higuera Ruiz

CONTACTE

Nom i cognoms Isabel Higuera Ruiz

Telèfon 639534459 / 93 3070548

Unitat Escola Oficial d'Idiomes (El Prat de Llobregat)





DOCUMENT DE RÚBRICA					
TASQUES		Nota	BÉ	SUFICIENT	MALAMENT
Participació a Moodle	Escriure un paràgraf de la història	10 punts	L'estudiant/a escriu 1 paràgraf de 40 paraules (10 punts)	L'estudiant/a escriu 1 paràgraf de menys de 40 paraules (7 punts)	L'estudiant/a no escriu cap paràgraf (0 punts)
	Correcció del text	5 punts	L'estudiant/a corregeix el seu propi paràgraf (5 punts)		L'estudiant/a no efectua cap correcció (0 punts)
	Vot	2 punts	L'estudiant/a tramet el seu vot (2 punts)		L'estudiant/a no vota (0 unts)
	Puntualitat	3 punts	Es respecten totes les dates del calendari (3 punts)	1 dia de retràs (1 punt)	2 dies de retràs (0 punts)
TOTAL Avaluació Contínua: Part 2-> Participació = 5%		20 punts			





TASQUES		Nota	BÉ	SUFICIENT	MALAMENT
Qualitat de les contribucions individuals	Narració coherent: el text com a unitat de comunicació	10 punts	El paràgraf segueix la història/l'argument i és original (10 punts)	El paràgraf segueix la història/l'argument, però li manca originalitat (8 punts)	El paràgraf no segueix la història/l'argument (4 punts)
	Gramàtica	5 punts	Ús d'estructures apropiades. El paràgraf és fàcil d'entendre (5 punts)	Hi ha alguns errors, però aquests no incideixen en el significat del missatge (3 punts)	Hi ha molts errors i i no és entenedor (2 punts)
	Vocabulari	5 punts	Ús d'un rang de vocabulari ampli per comunicar el missatge (5 punts)	Ús limitat de vocabulari (3 punts)	Ús inapropiat de les paraules (2 punts)
TOTAL Avaluació Contínua: Part 1-> Destreses->Expressió escrita = 20%		20 punts			

